Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung

Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

Band: 88 (1970)

Heft: 3: ASIC-Ausgabe

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

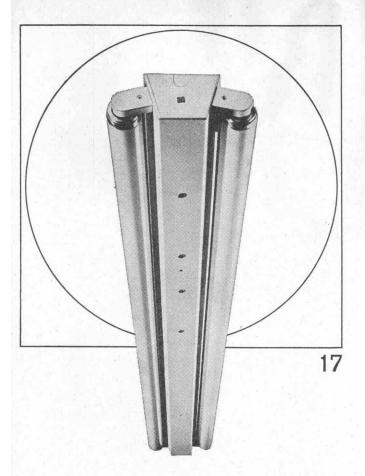
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 30.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Ob Werkstatt oder Büro, ob Schulzimmer oder Bastelraum, ob Verkehrsweg, Tunnel oder Sportplatz, immer muss deren Beleuchtung den Erfordernissen angepasst sein. Zweckmässige, blendungsfreie und ausreichende Beleuchtung soll vermittelt werden durch formal gut gestaltete, allen technischen Anforderungen genügende Leuchten. Bei Entwurf, Konstruktion und Fabrikation werden all diese Gesichtspunkte berücksich-

werden all diese Gesichtspunkte berücksichtigt — darum wählen Sie vorteilhaft Produkte der BAG Turgi.

BAGTURGI

BAG Bronzewarenfabrik AG 5300 Turgi Telefon 056/31111 Ausstellungs- und Verkaufsräume: 8023 Zürich, Konradstrasse 58 Telefon 051/445844 8023 Zürich, Pelikanstrasse 5 nähe Bahnhofstrasse Telefon 051/257343

Schweizerische Bauzeitung

88. Jahrgang Heft 3 15. Januar 1970

Inhalt

Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure. Von E. Schubiger	33
Generalplanungen im Bauwesen. Von F. Burri	33*
Die FIDIC-Tagung 1969 in Oslo. Von E. Hofmann .	34*
Stollenbau für Abwasserkanäle. Von A. Schönholzer.	36
Der Heitersbergtunnel der SBB. Von E. Hofmann .	37*
Geleise- und Bahnsteigplatten des Postbahnhofes in	
Bern. Von M. Lüthy	38*
Unterirdische Einführung der SZB in den Bahnhof Bern. Von HP. Bernet	39*
Aarmatt-Ueberführung der Autobahnzufahrt N 5 in Zuchwil. Von O. Keller	39*
Hardturmviadukt der SBB. Von H. Hugi	40*
Kraftwerk Campocologno. Von H. Büchi und E. Brauchli	41*
Incenerimento dei rifiuti di Locarno e dintorni. Aug. Rima	41*
Destruction des ordures ménagères à Genève. Par Ed. Pingeon et R. Perreten	42*
Incinération des ordures ménagères à Lausanne. Par A. Villard	43*
Télévision de la Suisse Romande à Genève. Par	43*
A. Sumi	44*
La construction d'églises: Du travail «Sur Mesure».	44
Par C. Prince	44*
Agrandissement du Palais des Nations à Genève. Par G. Stencek, H. Rigot et R. Amstein	45*
Armee-Motorfahrzeug-Park Othmarsingen. Von E. Staudacher	46*
Grosstankanlage der Carbura in Altishausen TG. Von R. Siegenthaler	47*
Einkaufszentrum Spreitenbach. Von W. Ziemba	48*
Der Installationsingenieur. Von H. Meier und W. Wirz	48*
Grossraumsilo in Brunnen SZ. Von W. Schröter	49*
Die Verantwortung des beratenden Ingenieurs. Von R. Henauer	50
Cartiera di Locarno S.A. Tenero. Al. Rima	50*
Umschau	
IGEHO 69, Fachmesse für Gemeinschaftsverpflegung. Das Triebwerk für den Lockheed-Airbus. Eidg. Tech-	51
nische Hochschule	31
Das letzte Propellerflugzeug der Swissair verlässt Kloten. Persönliches	52
Nekrologe	
K. Egender. H. Schnyder. W. Zobrist	52*
Buchbesprechungen	
Cours Pratique de Mécanique des Sols, par <i>J. Costet</i> et <i>G. Sanglerat</i> . Neuerscheinungen	53
Mitteilungen aus dem SIA	
Delegiertenversammlung vom 13. 12. 69	53
Mitteilungen aus der GEP	
Maschineningenieurgruppe Zürich, Familienabend .	53
Ankündigungen	
Graphische Sammlung der ETH, Zürich. Aargauer	
Kunsthaus. Kunstmuseum Winterthur. Siedlungsstu-	
dien Wallisellen-West. Bauzentrum München. Sym- posium on Ice and its Action on Hydraulic Structures	53
Cranfield Fluidics Conference and Exhibition, Co-	55
ventry. Regionalplanung Zürich und Umgebung. Con-	
vention on Thermodynamics and Fluid Mechanics	
1970, Glasgow. Vortragskalender	54

Salon in Genf

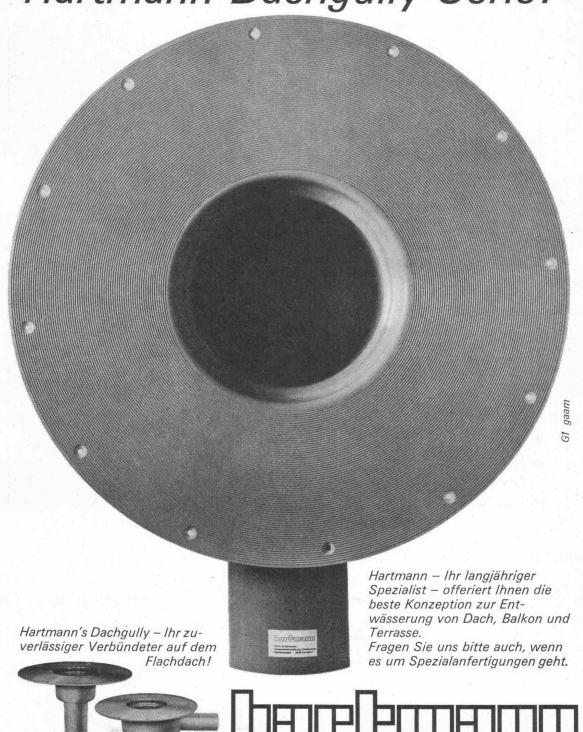
Der 40. Nutzfahrzeug-Salon in Genf öffnet vom 31. Januar bis zum 8. Februar 1970 seine Tore. Fiat präsentiert bei dieser Gelegenheit 14 Nutzfahrzeuge. Unter diesen Modellen hat der 619 N1 und 693 N2 Weltpremiere, der 616 Benzin Schweizerpremiere.

> Die Fiat (Suisse) SA erwartet Sie an Stand 12 und 12 b. Fiat (Suisse) SA, 1211 Genève 13

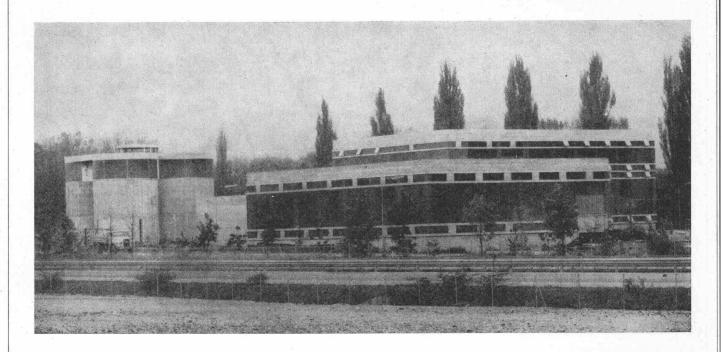
> > 363-1-d2

1 Der neue Hartmann-Dachgully aus Kunststoff besitzt einen <u>breiten,</u> gerillten Klebeflansch mit Schraublöchern. Auf Wunsch auch mit Anschlussfolie lieferbar. Der neue Hartmann-Dachgully aus Kunststoff hat einen Ablaufstutzen nach Richtlinien des schweiz. Installationsgewerbes – und von genügender Länge. Problemloses Anpassen auf der Baustelle. 3 Der neue Hartmann-Dachgully aus Kunststoff verfügt über eine niedrige Bauhöhe (13 cm). Er lässt sich deshalb in die Decke komplett einbauen.

... das zuverlässige Konzept in der neuen Hartmann-Dachgully-Serie!



PROFILIT BAUGLAS



Ausführung sämtlicher Profilit-Fassaden am Neubau der Kläranlage der Region Lausanne (STEP)



Unsere Metallbauabteilung ist spezialisiert im Fassadenbau mit Profilit-Bauglas



Bruno Piatti, Bauelemente 8305 Dietlikon ZH Telefon 051 / 93 16 11

Verlangen Sie Glasmuster und technische Unterlagen zur Planung

Eisbrecher-Rezept für Winterbeton *************

2% Friolite-oC oder 1% Sika-Frostschutz

Ein Sika-Rezept, das Ihrem Winterbeton Sommerwärme bringt! Ein Sika-Rezept, mit dem Sie im Winter problemloser, rationeller und wirtschaftlicher betonieren! Ein Rezept, dessen Leistung einen wirkungsvollen Beitrag zum Erfolg bringt. Betonieren Sie risikolos mit dem Eisbrecher-Rezept:

2% Friolite-oC bei Dauerfrost

Nachtfrostgefahr und kalter Wit-

Ihre Vorteile: keinen Stillstand der Bauarbeiten im Winter; Beschleunigung des Erhärtungsprozesses Ihres Betons; Ammoniak- und Chloridfreiheit, daher keine Korrosions-, Geruchoder Farbschäden. Ihr Bauma-

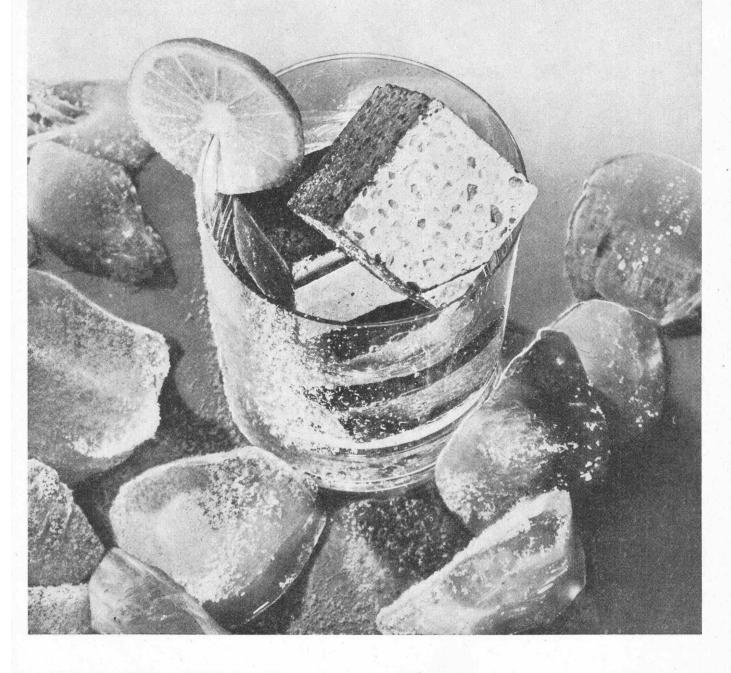
und schwerer Kältebeanspru- terialhändler versorgt Sie gerne chung. 1% Sika-Frostschutz bei mit den bewährten Sika-Frostschutzprodukten.

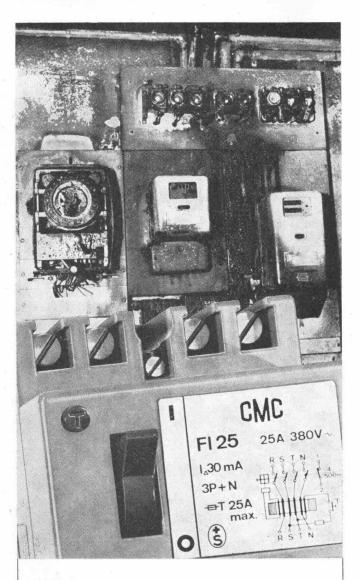
Sika Service



Kaspar Winkler + Co CTW Chemisch-Technische Werke AG Sika Norm AG

8048 Zürich, Tel. 051 62 40 40





Fehlerstromschutzschalter

verhindern Brände und gefährliche Berührungsspannungen, die als Folge von Isolationsdefekten auftreten können.

Fehlerstromschutzschalter als Brandschutz in der Papier-, Textil- und Holzverarbeitungsindustrie, in Chalets, Bauernhäusern, Garagen usw.,

als Berührungsschutz auf Bauplätzen, in Spitälern, Bastelräumen, Werkstätten mit leitenden Böden usw.,

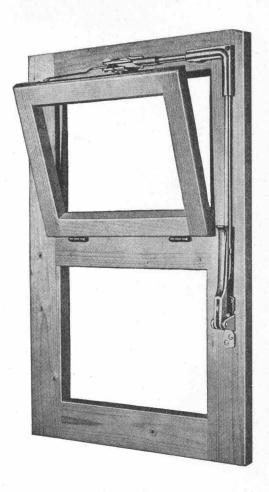
zur Einhaltung der Nullungsbedingungen in abgelegenen Häusern, Gegenden mit trockenem Boden oder Ortschaften mit Kunststoffwasserleitungen usw.

Verlangen Sie unsere Dokumentationen

CMC Carl Maier + Cie 8201 Schaffhausen

Elektrische Schaltapparate und Steuerungen

Tel. 053-8 16 66



VENTUS E

Schweizer Fabrikat

der Oberlichtverschluss

funktionssicher, den höchsten Ansprüchen der modernen Bautechnik entsprechend.

Eignet sich für Einzelverschluss und Gruppenanlagen, für Auf- und Unterputz-Montage, Holz- oder Metallkonstruktionen.

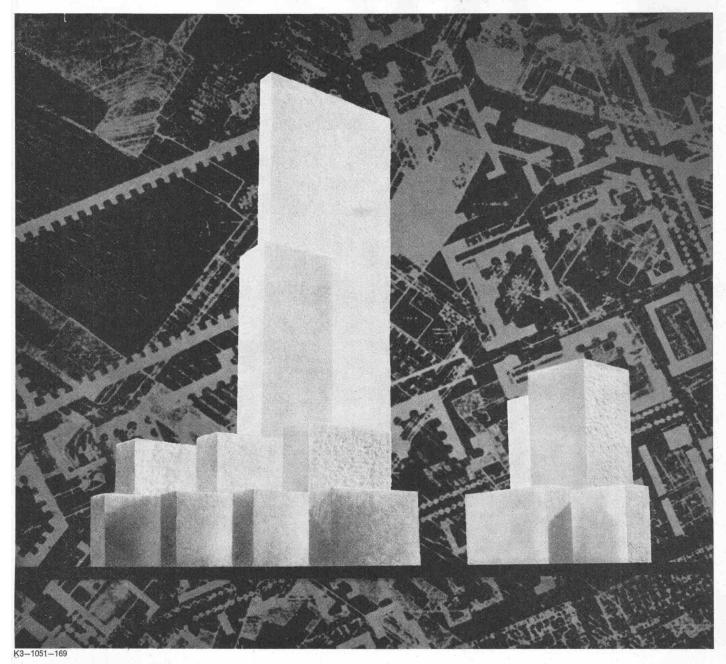
Dieser Verschluss hat sich tausendfach bewährt in Schulhäusern, Turnhallen, Bahn-, Post-, Bank- und Bürogebäuden, Fabriken, Hochhäusern usw.

Lieferung durch den Fachhandel.



Unser technischer Dienst steht Ihnen zur Beratung gerne zur Verfügung. Schloss- und Beschlägefabrik AG Kleinlützel SO Tel. 061 / 89 86 77 / 78

Bauen mit Zukunft-bauen mit Hartschaum aus Styropor der BASF



Dieser Dämmstoff verwandelt das Bauen und Wohnen: Moderne Menschen leben in gesunden, behaglichen Räumen. Hartschaum aus Styropor der BASF

In der ganzen Welt wird er verarbeitet. Er ist leicht, geschlossenzellig, widerstandsfähig und einfach anzuwenden. Er erfüllt die vielfältigsten Aufgaben der Dämmung in Wand, Boden, Decke, Dach. Jedermann vom Bau kennt seinen Wert.

- STYROPOR-Hartschaum ist vorwiegend ein Dämmstoff zur Wärme- und Kältedämmung im Hochbau. Er ist die Bremse zwischen warm und kalt.
- STYROPOR-Hartschaum verringert Wandstärken auf das statisch not-

- wendige Maß. Er schafft zusätzlichen Raum.
- STYROPOR-Hartschaum spart nachweislich erhebliche Heizkosten. Er gestattet den Einbau kleinerer Heizanlagen.
- STYROPOR-Hartschaum hat sich bewährt in der Trittschalldämmung. Er ist nicht nur ein Wärme- (bzw. Kälte-) Dämmstoff.
- STYROPOR-Hartschaum hält die Wärme im Raum und die Kälte drau-
- ßen; oder die Kühle im Raum und die Hitze draußen. Er schafft gesunde Wohnverhältnisse.
- STYROPOR-Hartschaum ist auch in der Kühltechnik und der Lagerung temperaturgebundener Güter von unschätzbarem Wert. Er ist ein idealer Dämmstoff.

Badische Anilin- & Soda-Fabrik AG Ludwigshafen am Rhein Deutschland

® Registriertes Warenzeichen der BASF





MOZAIR

Diese Registratur vervollständigt die Arbeitsausstattung iedes technischen

- Pläne sofort greifbar, jedoch vor Licht und Staub geschützt Minimaler Platzbedarf bei grossem Registraturvermögen Erprobte Dauerhaftigkeit dank sorgfältiger Wahl
- des verwendeten Materials Aeusserst zeitsparend dank Montage auf 4 Rollen Abwaschbare Abdeckplatte, als Tischchen verwendbar

7 Rohre aus unzerbrechlichem Hart-PVC

2500 Bienne 3

3, chemin du Blé Tél. (032) 48855

Photographische

Vergrösserungen Verkleinerungen

in jedem gewünschten Masstab

Planreproduktionen nach allen Verfahren in einwandfreier Ausführung

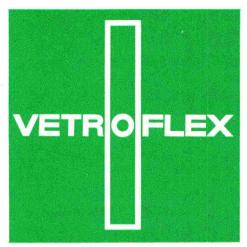
Ed. Aerni-Leuch 3000 Bern 14

Reproduktionsanstalt Fabrik technischer Papiere Telephon 031 / 25 92 22



VETROFLEX ISOLIERUNG:

WIRKSAMKEIT **KOMFORT EINSPARUNGEN**



TEL-Verfahren

GLASFASERN AG VERKAUFSBÜRO 8039 ZÜRICH TEL. 051 271715



Sickerplatten

mit Doppelkammern



50/25/6 cm



50/25/8 cm

«Eine gute Sache...» sagte unser Kunde am Telefon und wurde ein Grossabnehmer!

Es ist schon so: BBS-Sickerplatten verkaufen sich selbst.

Vorteile der BBS-Sickerplatten:

Doppelkammersystem Mörtelfreie Lagerfugen Stauungsfreier Abfluss Narrensichere Montage

Für den Kanton Bern **NEU!** Für den Kanton Graubünden



Bausteinfabrik 3527 Heimberg

Tel. 033 371188

Baustoffwerke AG Surava Bahnhofplatz 8 7000 Chur

Tel. 081 22 00 25

Baustein & Betonwarenfabrik AG Pat. No. 471943

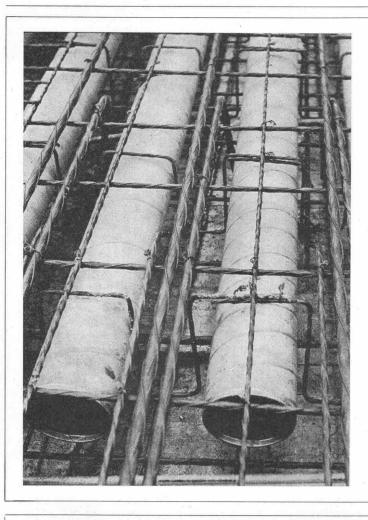
8957 Spreitenbach Tel. 051888478

Fenster Kiefer AG Zürich



Fenster und Türen in Doppelverglasung, Isolierglas, Aluminium-Holz, Kunststoff.

Bedienen Sie sich unserer technischen Beratung. © 051/45 24 55



Schalungsrohre für den Betonbau

Industriebauten Unterflurgaragen Schulbauten Brückenbau Vorfabrizierte Elemente

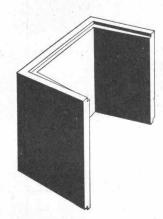


Verlorene Säulenschalungen

Imprägnieranstalt AG Zofingen

4800 Zofingen Obere Brühlstrasse

Tel. 062 / 51 35 44



Vorfabrizierte Schutzraum-Lichtschächte

genehmigt vom Bundesamt für Zivilschutz 2 Modelle: Für 1 Atü oder 3 Atü Schutz-räume. Lichtmass: 80×60 cm

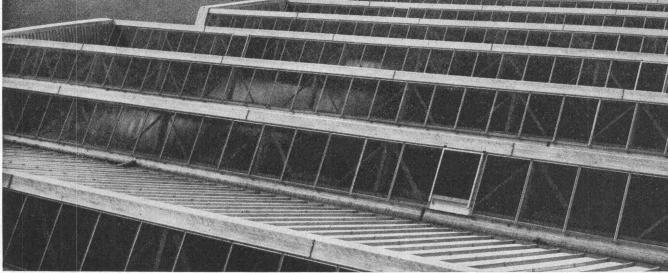
Lichtschacht		Lichtschacht	
für 1 Atü Schutzräume		für 3 Atü Schutzräume	
für normalen		für	
Wohnungsbau		Sammel-Schutzräume	
Bauhöhe	Gewicht	Bauhöhe	Gewicht
cm	kg	cm	kg
130	507	130	725
50	195	50	275

Verlangen Sie bitte den Spezial-Prospekt oder wenden Sie sich an Ihren Baumaterial-Lieferanten.



Comolli's Erben AG. 5620 Bremgarten Telefon 057/71414

Scherrer am Bau — Qualität am W

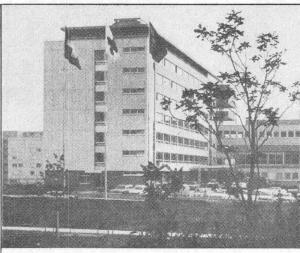


seit 1907

Glasdachbau Auf Scherrer-Glasdächer ist Verlass, weil jeder Auftrag vom eigenen technischen Büro sorgfältig geplant und von erfahrenen Montage-Equipen zuverlässig ausgeführt wird. Das tönt selbstverständlich, ist es auch für uns. Gerne senden wir Ihnen Referenzen und nähere Angaben über unser bestbewährtes System.

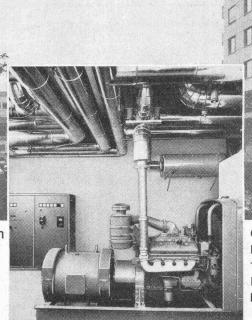
Allmendstrasse 7 8059 Zürich 2 Tel. 051 - 257980







Bewährte Notstromanlagen von 20-750 kVA für Spitäler Zivilschutz öffentliche Betriebe Banken Industrie



GM-Aggregat Modell 7083 - MFO 175 kVA Lindenhofspital Bern

ERAL MOTORS SUISSE S. A.

DIESEL-ABTEILUNG

TEL. (032) 26161

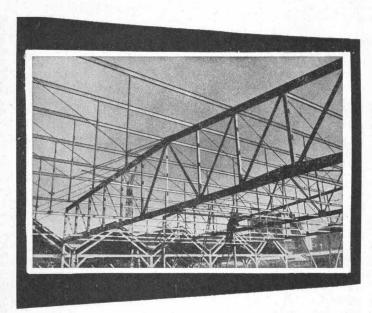
compriband

für alle Fugendichtungen grosse Querschnitte auch vorkomprimiert lieferbar. normal oder selbstklebend schwarz oder grau

Generalvertretung

ROGER FREY, dipl. Ing. ETH

8039 Zürich Beethovenstrasse 47 Tel: 051/36 25 44



Stahlhochbau

Behälter

Schlosserei

Brückenbau

Silos

Metallbau

Ingenieurbureau

PREISWERK & ESSER

KISSLING BERN



Stahlbau, Metallbau, Torbau, Blechpresserei Kunststoff-Konstruktionen

Hans Kissling AG Bern

Telefon 031 / 51 43 11 Zentweg 1 3072 Ostermundigen



Kein Verkalken mehr

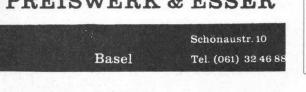
Schutz gegen Verkalkung, Rost und Korrosion durch das einfache, billige und erfolgreiche METADIUM-Verfahren (amtlich geprüft). Bereits sind über 5000 Apparate und Anlagen in der Schweiz installiert worden.

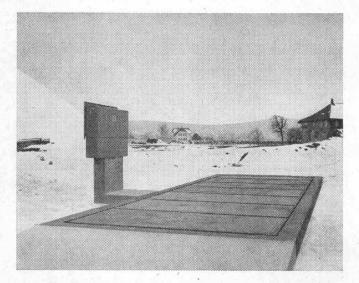
Für Sanitär-, Heizungs- und Klimaanla-gen. Anwendung: in Haushalt, Gewerbe und Industrie für Kühl- und Klimaanlagen, Luftbefeuchter, Combi-Heizkessel, Boiler, Waschautomaten, Heisswasserund Kaffeemaschinen usw.

(Verlangen Sie Unterlagen)

Verkauf und Beratung:

A. Luisoni, Ingenieur, 8047 Zürich Telefon 051 / 52 69 52 Triemlistrasse 52





Brücke 10×2,8 m, Laufgewichtsbalken mit parallelgeschaltetem Messkopf

Leicht transportable

Baustellen-Waagen

mit dauerhaften Spezialbetonplatten (kein Holzbelag) 20 und 30 t Nutzlast

Verschiedene Auswiegevorrichtungen Geringe Bauhöhe - geringe Baukosten 3 Brückengrössen: 7,00, 8,50 und 10,00×2,80 m

Waagenfabrik Hans Boch

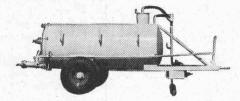
8037 Zürich

Rosengartenstrasse 28, Tel. 051 / 42 37 42

Sensa-Anhänger



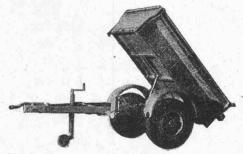
Dreiseitenkipper für Unimog, Jeep, Land-Rover usw.



Zisternen-Anhänger mit oder ohne Pumpe



Auto-Anhänger

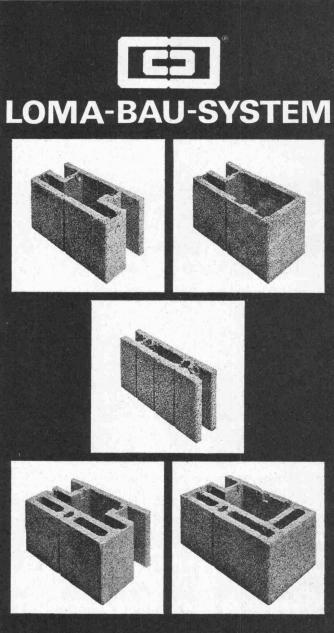


Anhänger für Jeep, Land-Rover usw.

Verlangen Sie Prospekte und Offerten von

J. Zbinden, 1725 Posieux FR

Ateliers de construction Telefon 037 / 31 12 46



Massgenaue Steine.
Einfaches, trockenes Versetzen
ohne Mörtelfugen,
daher Verputzvorteile.
Einlegen der Installationen,
kein Spitzen und Zuputzen.
Hohlkörper und Füllgut in
Leca- oder Normalbeton.
Homogenes, raumsparendes Mauerwerk.



BAU+INDUSTRIE-BEDARF AG

4002 Basel, Lange Gasse 13 Telefon 061 35 20 65 Wenn eine

SAUNA

dann nur eine Original finnische Anlage mit dem patentierten Sauna - Ofen mit langer Lebensdauer. SAUNA - ANLAGEN , VORFABRIZIERTE SAUNA - KABINEN. SAUNA - OEFEN sowie Zutaten nur vom SPEZIALISTEN. Ch. Rossi & Co AG 8700 Kusnacht Tel. 051 90 17 55



Aufzugtreppe Grösste Vorteile auf kleinstem Raum

FELDMANN & CO. AG, Holzbau 3250 Lyss Telefon 032 / 84 11 84



Wirtschaftlicher armieren mit fi-Rista Elementen armieren

Drahtwerke Fischer & Co. Reinach AG Tel. (064) 71 15 55



Krüger & Co. 9113 Degersheim Tel. (071) 54 15 44 Zürich (051) 94 71 95 Belp (031) 81 10 68

Pumpen

für Kellerentwässerung, Hochwasserschutz, Abwasserbeseitigung.

E. Kolb AG, 8594 Güttingen TG Pumpenbau Telefon 072 / 6 65 65



Bauabrechnungen Kostenvoranschläge

bindet Ihnen in kurzer Zeit in farbigen Pressspan mit Aufschrift.

F. Mettler, Prägeanstalt Zürich 1, Lindenhofstrasse 15 Telefon 051 / 27 19 97



Tauchtropfkörper für 12 Einwohner bis 10000 Einwohner

mechanisch-biologisch-chemische **Abwasserreinigungsanlagen**

- optimale Reinigungsleistung
 niedrige Betriebskosten
 hohe Belastungsflexibilität
 grosse Betriebssicherheit
 sinfeh Withtest

- einfache Wartung
- geräuscharmer Betrieb



reines Wasser





ist Leben

Lieferprogramm

Gemeinde – mechanische Ausrüstung für Frischwasseranlagen im Mischsystem 1000 –10000 EGW. Dorf — mechanische Ausrüstung für Frischwasser-anlagen im Trenn-oder Mischsystem 100—1000 EGW. Ortsgebundene Bauten – Vorfabrizierte Einheiten aus Beton oder Stahl komb, mit Abwasserfaulraum 12–75 EGW.

Schmutzwasser- und Dickstoffpumpen, selbstansaugend, für alle Bedürfnisse auf dem Abwassergebiet. BERATUNG - QUALITÄT - GARANTIE - SERVICE

Maschinenfabrik 8716 Schmerikon SG Telephon 055 - 5 75 61



BARRACUDA-SPANNDECKEN aus PVC

für Neubauten und Renovationen

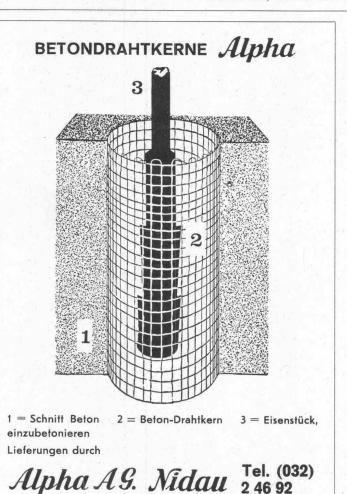
Anstelle von Gips- oder Plattendecken, schnelle und saubere Montage, keine Maler und Gipser mehr notwendig, wird ohne Unterkonstruktion unter die rohe oder alte Decke mit Verankerungsleiste abgehängt resp. hohl gespannt, abwaschbar, wärme- und schallisolierend, äusserst preisgünstig.

Referenzen in der ganzen Schweiz.

Anfragen sind zu richten an:

A. Grunder & Co., 4002 Basel

Postfach 555, Telefon 061 / 38 49 59







planun planun planu planu plan pla pla

> ausführung ausführun ausführu ausfüh ausfüh ausfü ausf aus

isomat bau ag abdichtungen isolati
onen flachdach grundwasserisolationen
gussasphaltbeläge kunststoffbeläge besch
ichtungen abdichtungen grundwasserisolation
gussasphaltbelag kunststoffbelag isomat bau ag

I S O M A T - B A U A G Abdichtungen im Hoch- und Tiefbau 8040 Zürich, Badenerstrasse 362 Telefon 051 / 54 11 66

u



Association Suisse des Ingénieurs-Conseils Membre de la Fédération Internationale des Ingénieurs-Conseils (FIDIC) Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure
Mitglied des Internationalen Verbandes Beratender Ingenieure (FIDIC)
Associazione Svizzera degli Ingegneri Consulenti Membro della Federazione Internazionale degli Ingegneri Consulenti (FIDIC)

Sekretariat: R. Amstein Mühlebachstr. 43 8008 Zürich Tel. 051 / 34 74 30

Projektierungen • Bauleitungen • Beratungen • Expertisen

In der ASIC sind unabhängige beratende Ingenieure aller Fachrichtungen zusammengefasst. Alle Mitglieder verfügen über Hochschulbildung und eine umfassende praktische Erfahrung und sind vollständig unabhängig von Unternehmern, Lieferanten und Finanzinstituten. Diese Voraussetzungen erlauben es ihnen, die Interessen ihrer Auftraggeber aus der Privatwirtschaft und öffentlichen Verwaltungen voll zu wahren. Für Generalplanungen (z.B. bei Abwasserreinigungsanlagen, Industrieanlagen, Verkehrsanlagen, Kraftwerken) erfolgt von Fall zu Fall ein Zusammenschluss von Büros der erforderlichen Fachrichtungen, so dass dem Auftraggeber eine umfassende Beratung zur Verfügung steht. Das Sekretariat steht Interessenten gerne zur Verfügung, um die Auswahl geeigneter Experten oder Beauftragter zu erleichtern.

Bauingenieure

Altorfer Hans, 8057 Zürich Oerlikonerstr. 98 Tel. (Tel. 051 / 48 70 00 Teilhaber des Ingenieurbüros Altorfer,

Cogliatti und Schellenberg Hoch-, Tief- und Brückenbau, Bauleitungen, Gutachten.

Aubry Paul, 2710 Tavannes 22, rue du Petit-Bâle Tél. 032 / 91 25 13 2500 Bienne

16, avenue de la Gare Tél. 032 / 3 75 42 Génie civil, béton armé, routes, adductions d'eau, canalisations.

Bader Charles, 1066 Epalinges s. Lausanne

10, ch. des Croisettes Tél. 021/32 96 61 Génie civil, béton armé, béton précontraint, charpente métallique.

Bänziger Dialma Jakob, 8002 Zürich Engimattstrasse 11 Tel. 051 / 36 71 00 9470 Buchs / SG

Haus Zentrum Tel. 085 / 6 25 56 Brückenbau, Hoch- und Tiefbau, Vorfabrikation in Stahlbeton, Spannbeton, Stahl und Holz; Bauleitungen.

Basler Konrad, 8008 Zürich

Dr. Ing. Forchstrasse 84 Tel. 051 / 53 98 80 Hoch- und Tiefbau, Beton, Stahl, Holz.

Bauty Jacques, 1205 Genève 1, rue Hugo de Senger

Tél. 022 / 24 03 28 Béton armé, béton précontraint, charpente métallique, génie civil.

Bernet Hanspeter, 3000 Bern

Kollerweg 9 Tel. 031 / 44 63 35 Eisenbeton-, Spannbeton- und Stahl-bau. Industriebauten, Brückenbau, Tunnelbau, Eisenbahnbau.

Birrer Hans, 6000 Luzern

Tel. 041 / 23 82 92 Tel. 041 / 23 82 96 Mühlenplatz 1 Teilhaber von Schubiger & Cie. Bau-

ingenieure Brücken, Hoch-, Tiefbauten, Beton-, Spannbeton-, Stahl-, Holzkonstruktionen, Gutachten.

Bourquin Edouard, 1208 Genève

8, chemin Rieu Tél. 022 / 35 55 45 Génie civil. Constructions industrielles, bâtiments.

Brasey Pierre, 1700 Fribourg

5, avenue de la Gare Tél. 037 / 2 17 40 Génie civil, constructions métalliques, béton armé, chemins de fer, adductions d'eau.

Brunner Werner, 9000 St. Gallen

Schneebergstrasse 9 Tel. 071 / 23 13 21 Eisenbeton-, Spannbeton-, Stahl- und Holzbau, Strassenbau.

Büchi Hans F., 8001 Zürich

Tel. 051 / 34 08 38 Limmatquai 1 Allg. Tiefbau, Wasserkraftanlagen.

Burri Fridolin, 1950 Sion

Tél. 027 / 2 45 75 39, rue de Lausanne Béton armé et béton précontraint, ponts, constructions industrielles, fondations de machines.

Caprez Gian, 8038 Zürich

Etzelstrasse 3 Tel. 051 / 45 44 05 7504 Pontresina

Carlihof Tel. 082 / 6 67 77 Eisenbeton-, Spannbeton-, Stahl- und Holzbau, Industrieanlagen, Brücken, Strassen, Modellversuche.

Clément Bernard, 1700 Fribourg

Tel. 037 / 2 56 73 3, rue du Botzet Génie civil, routes, béton armé, charpente métallique.

Cogliatti Aldo, 8057 Zürich

Oerlikonerstr. 98 Tel. 051 / 48 70 00 Teilhaber des Ingenieurbüros Altorfer, Cogliatti und Schellenberg Hoch-, Tief- und Brückenbau, Baulei-tungen, Gutachten.

Dietschweiler Hans, 8005 Zürich

Tel. 051 / 44 59 22 Hardstrasse 235 Hochbau, Eisenbeton- und Stahlbau.

Ebner Maurice, 1000 Lausanne

Dr. sc. techn. Rue Beau-Séjour 15 Tél. 021 / 23 85 00 Génie civil, aménagements de forces hydrauliques, travaux hydrauliques, épuration des eaux usées.

Fietz Rudolf, 8022 Zürich

Fraumünsterstrasse 9 Tel. 051 / 27 78 79 Tel. 051 / 27 78 80 Hoch- und Tiefbau, Eisenbeton, Spannbeton, Stahl, Holz.

Frey Peter, 8005 Zürich

- Tel. 051 / 44 59 22 Hardstrasse 235 Tiefbau, Fundationen, Wasserversorgungen, Abwasseranlagen.

Gabathuler Joh. Jak., 9470 Buchs SG Tel. 085 / 6 20 91 Bahnhofstrasse 34

Tel. 085 / 6 34 31 Eisenbeton-, Strassen- u. Wasserbau.

Gaschen Hans R., 3800 Interlaken

Tel. 036 / 2 34 57 Höheweg 3 Eisenbeton, Strassen- u. Tiefbau, Stollenbau, Wasserversorgungen, Kanalisationen, Abwasserreinigungsanlagen.

Gicot Henri, 1700 Fribourg

Dr. h. c. 25, Fort St. Jacques Tél. 037 / 2 36 69 Génie civil, spécialement barrages. Béton armé.

Groebli Martin, 8006 Zürich

Stampfenbachstr. 57 Tel. 051 / 26 13 14 Industriebauten, Tiefbau, Eisenbetonbau, industrielle Planung.

Groebli Walter, 8044 Zürich

Tel. 051 / 47 93 38 Herzogstrasse 15 7000 Chur Tel. 081 / 22 07 77 Poststrasse 37

Industriebauten, Tiefbau, Eisenbetonbau, industrielle Planung.

Grünenfelder Paul, 9001 St. Gallen Müller-Friedbergstr. 1 Tel. 071 / 22 94 14 Hoch- und Tiefbau in Eisenbeton und Spannbeton, Brückenbau, Strassen-

Hächler Rudolf, 5000 Aarau

Hächler Kuden, Buchserstrasse 13 Tel. 064 / 22 10 00 Buchserstrasse 13 Buchserstrasse 13 Tel. 064 / 22 10 00 Buchserstrasse 13 Buchserstrasse 14 Buchserstrasse 15 Buchse 15 Buchserstrasse 15 Buchserstrasse 15 Buchserstrasse 15 Buchse Tel. 064 / 22 15 60 Industrieplanung, B Stahlbeton und Holz.

Henauer Robert, 8038 Zürich

Tel. 051 / 45 36 33 Thujastrasse 6 Eisenbeton-, Spannbeton-, Stahl- und Holzbau, Tiefbau und Strassenbau, Industrieanlagen.

Hofacker Heinrich, 8006 Zürich

Tel. 051 / 26 03 14 Engweg 7 Hoch-, Tief- und Brückenbau, Eisenbeton, Spannbeton, Stahl.

Hofmann Ernst, 8008 Zürich

Forchstrasse 84 Tel. 051 / 53 98 80 Industrie-, Brücken- und Tunnelbau, Schutzbauten gegen atomare und konventionelle Waffen. Hossdorf Heinz, 4002 Basel

Tel. 061 / 35 28 42 Tellplatz 12 Hochbau und Brückenbau, experimentelle Statik.

Hubacher Hans Jörg, 3007 Bern Sulgeneckstrasse 8 Tel. 031 / 25 66 22 Stahlbau, Stahlbeton und Spannbeton, Fundationen.

Hugi Hans R., 8001 Zürich Dr. sc. techn. Prof. ETH Tel. 051 / 27 33 10 Löwenstrasse 19 Eisenbeton-, Spannbeton-, Stahl- und Holzbau, Brückenbau.

Jaggi Alfred, 4000 Basel St. Alban-Graben 8 Tel. 061 / 23 90 12 Eisenbeton-, Spannbeton- und Stahl-

bau, Strassenbau, Rohrleitungsanla-

Keller Oskar G., 4500 Solothurn Hauptbahnhofstr. 2 Tel. 065 / 21322 Brücken, Industrie- und allgemeiner Hochbau in Eisenbeton, Spannbeton und Stahl, Tief- und Strassenbau.

Lombardi Giovanni, 6600 Locarno

Dott. sc. tecn. Via Ciseri 3 Tel. 093 / 760 42 Genio civile, cemento armato e precompresso, impianti idroelettrici, gal-lerie, meccanica delle rocce.

Lüthy Marcel, 3011 Bern

Kapellenstrasse 26 Tel. 031 / 25 35 35 Eisenbeton-, Stahl- und Verbundbau, Stollen- und Tunnelbau, Wasserversorgungen.

Nabold Anton, 4000 Basel

Spalentorweg 4 Tel. 061 / 25 01 10 Eisenbeton-, Stahl-, Spannbeton- und Tel. 061 / 25 01 10 Tiefbau, Wasserkraftanlagen.

Naegeli Walter, 8400 Winterthur Obergasse 32 Tel. 052 / 22 50 21 Eisenbetonbau, Tiefbau, Wasserversorgungen, Kanalisationen, Trink- und Abwasser-Reinigungsanlagen, senbau.

Ott Jean-Conrad, 1208 Genève

Tél. 022 / 36 80 26 13, chemin Rieu Génie civil, aménagements hydroélectriques, géotechnique.

Perreten Roger, 1227 Carouge 20—24, av. Vibert Tél. 022 / 42 49 30 Béton armé, constructions en bois, constructions métalliques, canalisations.

Postplatz Tel. 043 / 3 20 69 Hoch- und Tiefbau in Eisenbeton, Spannbeton, Stahl und Holz, Strassenbau, Abwasseranlagen, Seilbahnen, Bachverbauungen.

Pingeon Edmond, 1200 Genève 5, av. Ste. Clotilde Tél. 022 / 25 72 23 Constructions industrielles, béton armé, corrections de rivières, canalisations, épurations d'eaux et navigation fluviale.

Pini Luigi, 6900 Lugano
Tel. 091 / 2 04 90 Genio civile, Cemento armato normale e precompresso, Acquedotti.

Prince César, 4000 Basel

Tel. 061 / 39 76 74 Kahlstrasse 16 Hochbauten in Eisenbeton, Stahl und vorgespanntem Beton. Kirchenbauten, Stahlwasserbau.

Realini Aldo, 1066 Epalinges s. Lau-

10, ch. des Croisettes Tél. 021 / 32 96 61 Génie civil, béton armé, béton précontraint, charpente métallique.

Rima Alessandro, 6600 Muralto

Dott. sc. tecn. Palazzo Pax Tel. 093 / 7 45 41 Idrologia, Canalizzazioni, Statica, Cemento armato, Costruzioni industriali.

Rima Augusto, 6600 Locarno Via Trevani 5 Tel. 0 Tel. 093 / 7 49 17 Costruzioni idrauliche, Sottostrutture, Captazioni sottosuolo, Condutture, Depurazioni, Cemento armato, Strade,

Roth Oskar, 8500 Frauenfeld

Thundorferstrasse 6 Tel. 054 / 7 33 63 Hoch- und Brückenbau in Eisenbeton, Strassen- und Wasserbau. Wasserver-sorgungen und Kanalisationen.

Schellenberg Max, 8057 Zürich

Oerlikonerstr. 98 Tel. 051 / 48 70 00 Teilhaber des Ingenieurbüros Altorfer, Cogliatti und Schellenberg Hoch-, Tief- und Brückenbau, Bauleitungen, Gutachten.

Schmidt Ernst, 4000 Basel

Leimenstrasse 44 Tel. 061 / 23 79 07 Eisenbeton, vorgespannter Bet Stahlbau, statische Modellversuche. Beton,

Schmitz Hans-Ulrich, 6000 Luzern

Tel. 041 / 22 41 24 Tel. 041 / 22 32 14 Stadthofstrasse 13 Eisenbeton-, und Holzbau, Stahl-Spannbeton.

Schönholzer Albert, 3600 Thun

Allmendstrasse 2 Tel. 033 / 2 18 24 Allgemeiner Tiefbau, speziell im Ge-birge, Strassen- und Eisenbetonbau, Seilbahnanlagen jeder Art und Grösse.

Schröter Walter, 6000 Luzern

Stadthofstrasse 13 Tel. 041 / 22 41 24 Tel. 041 / 22 32 14 Eisenbetonbau, Industrie-, Strassen-und Stollenbau, Wasserversorgungen, Kanalisationen, Abwasserreinigung.

Schubiger Emil, 8006 Zürich

Tel. 051 / 28 06 24 Tel. 051 / 28 48 54 Universitätstr. 86 6000 Luzern

Mühlenplatz 1 Tel. 041 / 23 82 92 Tel. 041 / 23 82 96

Brücken, Hoch-, Tiefbauten, Beton-, Spannbeton-. Stahl-, Holzkonstruktionen, Gutachten.

Schubiger Stephan, 8006 Zürich

Tel. 051 / 28 06 24 Tel. 051 / 28 48 54 Universitätstr. 86

Teilhaber von Schubiger & Cie., Bauingenieure.

Brücken, Hoch-, Tiefbauten, Beton-, Spannbeton-, Stahl-, Holzkonstruktio-nen, Gutachten.

Schuler Werner, 9400 Rorschach

Kirchstrasse 20 Tel. 071 / 41 36 93 8706 Meilen

Winkelstrasse 42 Tel. 051 / 73 27 83 Wasserversorgungen, Trinkwasserauf-bereitungsanlagen, Tiefbau, Eisenbe-tonbau, Gross-Seilbahnanlagen.

Seiler Otto J., 6052 Hergiswil

Schulhausstrasse 2 Tel. 041 / 75 15 24 Fluss- und Wildbachverbauungen, Tunnelbau, Strassen- und allg. Tiefbau.

Siegenthaler Rolf, 8006 Zürich

Tel. 051 / 26 96 10 Frohburgstrasse 85 3000 Bern

Monbijoustrasse 16 Tel. 031 / 25 77 15 Hoch- und Tiefbau in Eisenbeton, Spannbeton, Stahl und Holz, Wasserkraftanlagen, allgemeiner Tiefbau, Untertagbau, Bauleitungen und Verkehrsplanungen.

Spring Werner, 3600 Thun

Länggasse 9 Tel. 033 / 3 12 48 Tiefbau, Orts- und Regionalplanungen, Kanalisationen, Abwasserreinigungen, Strassenbau, Gutachten.

Stahel Philipp, 4000 Basel Rümelinsplatz 14 Tel. Tel. 061 / 23 41 09 Tiefbau und Eisenbetonbau, Wasserkraftanlagen.

Staudacher Emil, 8006 Zürich

Dr. sc. techn. Frohburgstrasse 85 Tel. 051 / 26 96 10 3000 Bern

Monbijoustrasse 16 Tel. 031 / 25 77 15 Hoch- und Tiefbau in Eisenbeton, Spannbeton, Stahl und Holz, Wasserkraftanlagen, allgemeiner Tiefbau, Untertagbau, Bauleitungen und Vertertagbau, Bau kehrsplanungen.

Streich Werner, 8006 Zürich

Tel. 051 / 28 06 24 Tel. 051 / 28 48 54 Universitätstr. 86

Teilhaber von Schubiger & Cie., Bauingenieure.

Brücken, Hoch-, Tiefbauten, Beton-, Spannbeton-, Stahl-, Holzkonstruktio-nen, Gutachten.

Stencek Georges, 1208 Genève 8, chemin Rieu Tél. 022 / 35 55 45 Génie civil, béton armé, constructions industrielles, charpentes métalliques.

Studer Hans-Peter, 4000 Basel

Steinenvorstadt 36 Tel. 061 / 24 44 48 Eisenbeton-, Spannbeton-, Stahl- und Holzbau, Industrieanlagen.

Sumi André, 1200 Genève 5, av. Ste. Clotilde Tél. 022 / 25 72 23 Associé de Pingeon & Cie. Béton armé, constructions métalliques, constructions industrielles, canalisations.



Association Suisse des Ingénieurs-Conseils Membre de la Fédération Internationale des Ingénieurs-Conseils (FIDIC) Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure Mitglied des Internationalen Verbandes Beratender Ingenieure (FIDIC)
Associazione Svizzera degli Ingegneri Consulenti Membro della Federazione Internazionale degli Ingegneri Consulenti (FIDIC)

Sekretariat: R. Amstein Mühlebachstr. 43 8008 Zürich Tel. 051 / 34 74 30

Projektierungen • Bauleitungen • Beratungen • Expertisen

Tremblet Pierre, 1201 Genève 27, r. de Montbrillant Tél. 022 / 34 64 60

Génie civil, béton armé, constructions métalliques et en bois.

Villard Armand, 1000 Lausanne 1, Galérie Benjamin Constant Tél. 021 / 22 42 41

Travaux publics, béton armé et béton précontraint, constructions en fer et en bois, adductions d'eau, canalisa-

Von der Weid Claude, 1700 Fribourg Tél. 037 / 2 93 91 7, rue Chaillet Génie civil, béton armé et précontraint, épuration des eaux, ponts.

Vonmoos Christian, 7000 Chur Gäuggelistrasse 6 Tel. 081 / 22 25 38 Hoch- und Tiefbau in Eisenbeton, Stahl und Holz, Umbauten, Fundationen, Gutachten.

Walder Carl, 3000 Bern Egelgasse 72 Tel. 031 / 44 85 85 Hoch- und Tiefbau in Eisenbeton. Spannbeton, Stahl und Holz.

Walt Max, 8032 Zürich Engl.-Viertelstr. 24 Tel. 051 / 34 82 30 Hoch- und Tiefbau, Stahl, Eisenbeton, Spannbeton, Holz, Leichtmetall.

Walther René, 4000 Basel Prof. Dr. Aeschenvorstadt 21 Tel. 061 / 23 86 84 Projektierung Hoch- und Tiefbau.

Wanzenried Hans, 3000 Bern Tel. 031 / 46 16 34 Eigerplatz 5 Eisenbeton-, Spannbeton-, Stahl- und Holzbau, Brückenbau, Industriebau.

Wenk Paul, 9000 St. Gallen Tel. 071 / 22 57 08 Tel. 071 / 22 50 38 Hauptbahnhof

8280 Kreuzlingen Konstanzerstrasse 9 Tel. 072 / 8 51 51 Eisenbeton- und Spannbetonbau, Industriebau, Brückenbau, Experimentelle Statik.

Wieser Christoph, 9000 St. Gallen Rorschacherstr. 21 Tel. 071 / 24 78 12 Eisenbeton, Strassenbau, Abwasseranlagen.

Wildberger Alex, 8200 Schaffhausen Grabenstrasse 11 Tel. 053 / 4 13 26 8032 Zürich Eleonorenstrasse 30 Tel. 051 / 34 68 22 Eisenbeton- und Stahlbau, Wasser-kraftanlagen, Wasserversorgungen,

Kanalisationen, Abwasserreinigung.

Elektro- und Maschineningenieure

Amstein Rudolf, 8008 Zürich Mühlebachstrasse 43 Tel. 051 / 34 74 30 1000 Lausanne Place Bel Air 4 Tél. 021 / 22 82 71 9000 St. Gallen Rosenbergstr. 8 Tel. 071 / 25 17 16 Kraftwerke, Unterwerke, Hoch- und Niederspannungsverteilanlagen, Stark- und Schwachstromanlagen in Grossbauten und Industrie, Gutachten und Schätzungen.

Brauchli Ernst, 8008 Zürich Mühlebachstrasse 43 Tel. 051 / 34 74 30 1000 Lausanne Place Bel Air 4 Tél. 021 / 22 82 71 9000 St. Gallen Rosenbergstr. 8 Tel. 071 / 25 17 16 Kraftwerke, Unterwerke, Hoch- und Niederspannungsverteilanlagen, Starkund Schwachstromanlagen in Grossbauten und Industrie, Gutachten und Schätzungen.

Meier Hermann, 8006 Zürich Obstgartenstrasse 19 Tel. 051 / 28 36 80 3000 Bern Eigerplatz 5 Tel. 031 / 45 91 76 Sanitär, Heizung, Klima, Gesundheitstechnik.

Rieben Samuel, 1227 Carouge 7, avenue Vibert Tél. 022 / 42 08 33 1000 Lausanne Place Bel-Air 4 Tél. 021 / 23 05 56 Chauffage, ventilation, climatisation, sanitaire, électricité. Technique du froid, étude d'hydraulique et d'aérotechnique.

Rigot Hubert, 1227 Carouge 7, avenue Vibert Tél. 022 / 42 08 33 1000 Lausanne Place Bel-Air 4 Tél. 021 / 23 05 56 Chauffage, ventilation, climatisation, sanitaire, électricité. Technique du froid, étude d'hydraulique et d'aérotechnique.

Wirz Wilhelm, 8006 Zürich Obstgartenstrasse 19 Tel. 051 / 28 36 80 3000 Bern Eigerplatz 5 Tel. 031 / 45 91 76 Sanitär, Heizung, Klima, Gesundheitstechnik.

Wyer Pierre, 1907 Saxon VS Tél. 026 / 6 21 73 Projets et études pour usines hydroélectriques, stations de transforma-teurs, réseaux HT et BT. Expertises.

Zaruski Alfred, 8006 Zürich Tel. 051 / 26 01 16 Tel. 051 / 26 61 62 Universitätstr. 105 Anlagen für Erzeugung und Verbrauch von elektrischer Energie, Hoch- und Niederspannungsanlagen, Stark- und Schwachstromanlagen in industriellen, kommunalen und repräsentativen Bauten. Expertisen.

Zaruski Peter, 8006 Zürich Universitätstr. 105 Tel. 051 / 26 01 16
Tel. 051 / 26 61 62
Anlagen für Erzeugung und Verbrauch
von elektrischer Energie, Hoch- und
Niederspannungsanlagen, Stark- und
Schwachstromanlagen in industriellen, kommunalen und repräsentativen Bauten. Expertisen.

Ziemba Waclaw S., 8038 Zürich Dr. sc. techn. Etzelstrasse 42 Tel. 051 / 45 89 90 Verfahrenstechnik, Klima, Kälte, Lüftung, Heizung u. Sanitärinstallationen.

Betriebsingenieure

Brandenberger Jürg, 8037 Zürich Rotbuchstrasse 34 Tel. 051 / 60 11 33 Allg. Betriebswissenschaften, Projekt-Organisation, Planung von Produktionsanlagen, Produktionsplanung und steuerung, Netzplantechnik, Rechnungswesen, Datenverarbeitung, Ausbildungskurse.

Kulturingenieure

Andreotti Rodolfo, 6600 Locarno Tel. 093 / 7 14 25 Via della Posta 5 Costruzioni stradali, acquedotti, canalizzazioni, misurazioni catastali.

Geologen

Gautschi Mark Anton, 8032 Zürich Eidmattstrasse 38 Tel. 051 / 32 84 28 Teilhaber des Geotechnischen Büros Dr. A. von Moos Baugrunduntersuchungen, Beratung und Gutachten bei Fundationen, Damm- und Strassenbauten, bodenund felsmechanische Untersuchungen.

Jäckli Heinrich, 8049 Zürich Dr. sc. nat., Prof. ETH Tel. 051 / 56 81 88 Limmattalstr. 289 051 / 56 25 00 Geologische und hydrologische Gut-